



EUROPOS CENTRINIS BANKAS

2005 m. gegužės 31 d.

## PRANEŠIMAS SPAUDAI

### EUROSISTEMOS KONSOLIDUOTA FINANSINĖ ATASKAITA 2005 M. GEGUŽĖS 27 D.

#### I. Su pinigų politikos operacijomis nesusiję straipsniai

Per savaitę, kuri baigiasi 2005 m. gegužės 27 d., **auksas ir gautinas auksas** (1 straipsnis turto dalyje) sumažėjo 87 mln. eurų dėl dviejų Eurosistemos centrinių bankų atlikto aukso pardavimo (vadovaujantis 2004 m. rugšėjo 27 d. Centrinio banko aukso sutartimi).

Eurosistemos grynoji pozicija užsienio valiuta (2 ir 3 straipsniai turto dalyje, atėmus 7, 8 ir 9 straipsnius įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 0,1 mlrd. eurų – iki 159,5 mlrd. eurų dėl operacijų su klientais ir operacijų, susijusių su portfelio valdymu.

Eurosistemoje sukauptos **euro zonos rezidentų apyvartinių vertybinių popierių eurais** atsargos (7 straipsnis turto dalyje) padidėjo 0,5 mlrd. eurų – iki 82,9 mlrd. eurų. **Banknotai apyvartoje** (1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) padidėjo 1 mlrd. eurų – iki 511,9 mlrd. eurų. **Įsipareigojimai valdžiai** (5.1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) padidėjo 1,9 mlrd. eurų – iki 54,3 mlrd. eurų.

#### II. Su pinigų politikos operacijomis susiję straipsniai

Eurosistemos grynasis skolinimas kredito įstaigoms (5 straipsnis turto dalyje, atėmus 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ir 4 straipsnius įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 1,3 mlrd. eurų – iki 361,1 mlrd. eurų. Trečiadienį, 2005 m. gegužės 25 d., baigėsi 272,5 mlrd. eurų vertės **pagrindinės refinansavimo operacijos** terminas ir buvo atlikta nauja 271 mlrd. eurų vertės operacija. Ketvirtadienį, 2005 m. gegužės 26 d., baigėsi 30 mlrd. eurų vertės **ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos** terminas ir buvo atlikta nauja 30 mlrd. eurų vertės operacija.

Pasinaudojimas **ribinio skolinimo galimybe** (5.5 straipsnis turto dalyje) buvo 0,2 mlrd. eurų (palyginti su beveik nuliniu praėjusią savaitę), o pasinaudojimas **indėlių galimybe** (2.2 straipsnis įsipareigojimų dalyje) buvo 0,1 mlrd. eurų (taip pat palyginti su beveik nuliniu praėjusią savaitę).

### **III. Euro zonos kredito įstaigų einamosios sąskaitos**

Dėl visų įvykdytų sandorių, Eurosistemos kredito įstaigų **einamosios sąskaitos** pozicija (2.1 straipsnis išipareigojimų dalyje) sumažėjo 3,7 mlrd. eurų – iki 144,2 mlrd. eurų.

**Europos centrinis bankas**

Spaudos ir informacijos skyrius

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Faksas: +49 69 1344 7404

Internetas: <http://www.ecb.int>

**Naudoti leidžiama tik tai nurodžius šaltinį.**



EUROPOS CENTRINIS BANKAS

## Eurosistemos konsoliduota savaitinė finansinė ataskaita 2005 m. gegužės 27 d.

(mln. EUR)

Turtas	Likutis 2005 m. gegužės 27 d.	Skirtumas dėl sandorių, palyginti su praėjusia savaitė	Įsipareigojimai	Likutis 2005 m. gegužės 27 d.	Skirtumas dėl sandorių, palyginti su praėjusia savaitė
1 Auksas ir gautinas auksas	127 257	-87	1 Banknotai apyvartoje	511 911	962
2 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			2 Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais		
2.1 Iš TVF gautinos lėšos	22 313	-14	2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	144 238	-3 701
2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas	132 770	-1 105	2.2 Indėlių galimybė	69	36
	155 083	-1 119	2.3 Terminuotieji indėliai	0	0
3 Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta	20 212	147	2.4 Koreguojančios grįžtamosios operacijos	0	0
4 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais			2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	1	0
4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	8 989	183		144 308	-3 665
4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II	0	0	3 Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais	141	1
	8 989	183	4 Išleisti skolos sertifikatai	0	0
5 Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais			5 Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais		
5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos	271 001	-1 502	5.1 Valdžiai	54 343	1 872
5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	90 002	2	5.2 Kiti įsipareigojimai	6 615	-239
5.3 Koreguojančios grįžtamosios operacijos	0	0		60 958	1 633
5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos	0	0	6 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais	10 388	909
5.5 Ribinio skolinimo galimybė	196	195	7 Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	233	-26
5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	4	2	8 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta		
	361 203	-1 303	8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai	9 841	-882
6 Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais	2 774	-182	8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II	0	0
7 Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais	82 946	513		9 841	-882
8 Valdžios skola eurais	41 181	-3	9 TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo	5 701	0
9 Kitas turtas	128 136	-172	10 Kiti įsipareigojimai	54 013	-1 038
			11 Perkainojimo sąskaitos	71 961	0
			12 Kapitalas ir rezervai	58 326	83
<b>Visas turtas</b>	<b>927 781</b>	<b>-2 023</b>	<b>Visi įsipareigojimai</b>	<b>927 781</b>	<b>-2 023</b>

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.